



جدوال قمبراچان خطبه جمعة سيري 12/ 2021

(Bulan Disember 2021M)

ب	تاجوق	تاريخ	موک سورة
1.	لبورکن تکبور	3 Disember 2021M 28 Rabi'ulakhir 1443H	3
2.	فرسوناليتي مؤمين برجاي	10 Disember 2021M 5 Jamadilawal 1443H	9
3.	سوچي هاتي، برسيه جيوا	17 Disember 2021M 12 Jamadilawal 1443H	14
4.	مراءيه کبرکتن هرتا	24 Disember 2021M 19 Jamadilawal 1443H	18
5.	کنجرن باکني مريک يث صبر	31 Disember 2021M 26 Jamadilawal 1443H	24
	خطبه کدوا		

Percetakan dibiayai:



زکاة قولاو فينڠ

Telefon: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri
Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang (JPNPP)
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



لبورکن تکبور

(3 Disember 2021M/ 28 Rabi'ulakhir 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْأَعْلَى الْكَبِيرِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ السَّمِيعِ الْبَصِيرِ الْخَافِضِ الرَّافِعِ
الْمُعِزِّ الْمُدِلِّ الْقَدِيرِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ. فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سیدغ مسلمین رَحِمَکُمُ اللَّهُ،

ماريله کیت تیغتکتکن کتقواءن کیت کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن ملاکوکن سکالا
سوروهنث دان منیغکلکن سکالا لارغن سرتا تکاهنث. موده-مودهن کیت منجادی
انسان یغ برتمبه کایمانن دان کتقواءن.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری فریغاتن. ماريله کیت تیغکلکن
فرکارا لغی یغ برتنتاغن دغن سنة سرتا ادب، یاءیت تیندقن یغ ممیسوغلکن فرهاتین
درقد مندغر خطبة دان ایسی کندوغنث. این ترماسوقله قربواتن بریوال-بریوال،
تیدور دغن سغاج دان برماین تیلیفون بیمبیت. باکی ملغکفی کواجیقن صلاة
جمعة هاری این، ماريله کیت مٹھیاتی بیچارا منبر یغ برتاجوق: "لبورکن تکبور"

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة الأعراف آیات 11-12:

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿١٦﴾ قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلاَّ تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ﴿١٧﴾

مقصودش: "دان سسوغکوهن کامي تله منچيفتاکن کامو، لالو کامي ممبنتوق روفا کامو، کمودين کامي برفرمان کفد ملائكة ۲: "سوجودله کامو کفد آدم"، لالو مريک سوجود ملائینکن ابليس، اي تيدقله ترماسوق دالم گولوغن یغ سوجود. افاکه فغهاالغن یغ مپکتمو درفد سوجود کتیک اکو فرينتهمو؟" ابليس منجواب: "اکو لبيه بائيق درفد آدم، اغکاو (واهاي توهن) جاديکن داکو دري افي سدغ دي اغکاو جاديکن (آدم) دري تانه."

جوافن یغ لبيه تفت سبب اوتام کاغکانن ابليس اونتوق سوجود کفد آدم عليه السلام دجلسکن ملالوئي فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سورة البقرة ايات 34:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٥﴾

مقصودش: "دان (ايغتله) کتیک کامي برفرمان کفد ملائكة: "توندوقله (بري حرمت) کفد نبي آدم". لالو مريک سکالينش توندوق ممبري حرمت ملائینکن ابليس; اي اغکن دان تکبور، دان منجاديله اي دري گولوغن یغ کافير."

مسلمين یغ درحمتي الله،

سومبوغ مروفاکن صفة مذمومه یغ ساغت دکجي شرع. صفة اينله منجادي فونچا اوتام کاغکانن ابليس اونتوق منطاعتي الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. انداي صفة اين تردافت قد سآورغ سوامي، جاغن کيت مغهارفکن کبهاکيائن دان کتنغن دالم رومه تغک ترسبوت. انداي صفة اين تردافت قد سآورغ استري مک هيلغله کاسيه سايغ قد اهلي کلوارک ترسبوت. انداي صفة اين تردافت قد سآورغ

ڦمپمڦين، مڪ هنچور بيناساله ڦمباغونن دان ڪماجوان نگارا ترسبوت. دمڪين بهايڻ سيڪڦ سومبوغ اين.

انتارا تند ۲۱ صفة سومبوغ ايت اياه اڦابيل سساورغ مراس باغڪ دغن ڪلبهين دان انوگره يغ دبريڪن اوليه الله ڪڦڻ. اورغ يغ برسيفڪ سومبوغ سريغڪالي اڪن ممندغ رنده ترهادف انسان يغ لاءين. سيڪڦ اين ڪادغڪلا ممباوا مريڪ جاءوه دري مشارڪت دان ڦنداغن الله سهيغڪ مريڪ لوقا بهاوا سموا انوگره ايت هاڻ مروفاڪن ڦينجامن دريفد الله يغ بوليه دأمبيل بيلا ۲ سهاج.

مسلمين يغ درحمتي الله،

عمومڻ سيڪڦ سومبوغ بوليه دبهاي ڪڦد دوا ڦريغڪت:

ڦريغڪت يغ ڦرتام اياه سومبوغ ترهادف ماءنسي. بيراف فڪتور يغ بوليه ميببڪن سساورغ ايت سومبوغ دان ممندغ رنده ڪڦد اورغ لاءين انتاراڻ ڦسانن امام الغزالي دالم احياء علوم الدين:

- (1) ڪڪايان يغ دميليڪي سهيغڪ ممندغ هينا ڪڦد ڪولوغن ميسڪين
- (2) ڪچنٽيڪن روقا فارس سهيغڪ مراس مڪه دغن ڪچنٽيڪن.
- (3) مراس مليا دغن درجت ڪتورونن سهيغڪ ممندغ رنده ڦد ڪولوغن يغ لاءين.
- (4) ڪتيغڪين علمو ڦغتهاهوان سهيغڪ مراس ديري لبهه تيغڪي دريفد مريڪ يغ تيدق سام تارف.
- (5) ڪواس دان ڦعاروه يغ دميليڪي.

سيڪڦ سومبوغ ديواس اين داڦت دليهت ڦد سڪلينٽير مشارڪت يغ اغڪن برڪرجاسام اونٽوق مغيڪوت S.O.P يغ دتتفڪن اوليه ڦيهق مسجد اتاو مان ۲ ڦريميس سڦرتي ڦماڪين ڦليتوف موڪ دان ڦغڪوناءن سجاده. ماله سيڪڦ اين منجادي لبهه ڦاره بيلا مريڪ برتيندق ممارهي ڦيهق AJK مسجد دان ڦميليڪ ڦريميس سهيغڪ منيمبولڪن ڪرسهن دڪالغن جماعه يغ لاءين. مريڪ مپاغڪ مريڪ "بيبس" دري سڪالا ڦراتورن يغ دتتفڪن.

مسلمين یغ درحمتی الله،

سومبوغ یغ ستروسن مروفاکن کاتکوری یغ قالیغ کجی یاءیت سومبوغ ترهادف الله. سومبوغ ترهادف الله برمعنی اغکن ملقساناکن سکالا فرینتهن دان منیغکلکن کواجیغن سفرتی صلاة، زکاة، حاج دان لاین ۲. کسموا ایت تیدق دایندهکنن. اتاو دالم ارتی کات لاین، هاتین ترانم سیکف تیدق قدولی، تیدق تاکوت، سرتا تیدق سکن اونتوق ملغکراف سهاج فرینته الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

سهوبوغن دغن این ماريله کیت مغمماتی نصیحت لُقْمَانُ الْحَاکِمُ کفد انقش دالم سورة لقمان ایات 18:

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾ مقصودن: "دان جاغنه اغکاو ممالیغکن موک موکران ممندغ رنده کفد ماءنسی، دان جاغنه اغکاو برجالن دبومی دغن برلاق سومبوغ، سسوغکوهن الله تیدق سوک کفد تیاف ۲ اورغ یغ سومبوغ تکبور، لائی ممبرگان دیری."

اف کونا ککایان یغ باق سهیغک سوبور سیکف سومبوغ ددالم دیری، سداغکن ککایان سبیر ایاله افابیلا تیدق منجاءهکن کیت دری الله، توهن یغ منچیفتا دان منتدیر سکلیان عالم. سیکف سومبوغ بوکن سهاج دکجی ددنیا اولیه مشارکت، لبیه مالغ فمیلیق صفة سومبوغ کلک اکن دتمفتکن کدالم نراک سفرتی فرمان الله یغ برمقصود: "سسوغکوهن اورغ ۲ یغ مپومبوغکن دیرین دری مپمبهکو، مریک ایت اکن ماسوق نراک جَهَنَّم دغن مندریتا کهینان."

﴿سورة المؤمن: 60﴾

بکیندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جوک سریغ مگیغتن کیت تنتغ بهای سیکف سومبوغ این ملالوئی سبواه حدیث دری عبدالله بن مسعود بهاوا نبی محمد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ

مقصودش: "تيدق اکن ماسوق شرک اورغ یغ دالم هاتیش اد سبسر ذَرَّةُ فراساءن سومبوغ." "

﴿حدیث روایة مسلم﴾

مسلمین یغ درحمتی الله،

باڻي مڱاتسي دان ممبندوغ سیکف یغ کجي این، منبر سوک مڱاریسکن بیراف لڱکه فیلساین، انتاراش:

فرتام: سنتیاس مڱیغتکن دیری سندیری بهاو کیت سباڱای همبا الله سنتیاس برحاجة کفداش

کدوا: میدری دان مهمی بهاو سکا کلبیهن سقرتی هرتا ککیان، کمیواهن، کچنتیقن دان کچردیقن کسمواش مروفاکن انوکره الله یغ بولیة دتاریق قد بیلا ۲ ماس سهاج.

کتيك: تيدق منيغلكن عبادة دالم اف جوا كادان باڻي ممبوقتيكن صفة كهembاءن یغ کردیل لاڻي هینا.

كامفت: برسیكف مرنده دیری سسام ماءنسی دان تيدق ممندغ رنده كفد سسیافا سهاج.

سباڱای کسیمقولن، ماريله کیت برسام ۲ برءوسها منجادی انسان یغ سنتیاس مرنداه دیری سرتا منجاءوهی صفة سومبوغ یغ دکجي شرغ دان دنبجي اولیه مشارکت.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٧﴾

مقصودش: "دان جاغئله اغكاو برجالن دبومي دغن برلاقق سومبوغ، کران سسوغکوهن اغكاو تیدق اکن دافت منمبوسي بومي دان اغكاو تیدق اکن دافت مپاما ستيغکي کونوغ-کانغ."

(سورة الإسراء: 37)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فُوزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



فرسوناليتي مؤمين برجاي

(10 Disember 2021M/ 5 Jamadilawal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مُؤْمِنِينَ وَفَضَّلَنَا وَأَعَزَّنَا بِالْإِسْلَامِ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ الْعَالَمِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَنْ اتَّبَعَ هُدَاهُ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ كَرَّمَ رَسُولًا وَشَرَّفَ عَبْدًا.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ سَارَ عَلَى نَهْجِهِمْ وَاهْتَدَى. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

مسلمين يڭ دحرمتي الله،

ساي برقسان كقد ديري سنديري دان مپرو كقد سيدغ جمعة يڭ دكاسيهي سكالين، ماريله كيت ممفركوكوهكن كتقواءن كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سَفْنُوهُ هَاتِي دغن كيت ملقساناكن سكاللا فرينته الله دان منجاءوهي سكاللا لارغن. دغن دمكين سموك الله اكن مماسوقكن كيت دالم كالغن همباش يڭ برجاي ددنيا دان داخيرة.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغلككن فركارالغى يڭ برتنتاغن دغن سنة سرتا ادب، ايايت تيندقن يڭ مميسوغكن فرهاتين درقد مندر خطبة دان ايسي كندوغن. اين ترماسوقله قربواتن بربوال-بوال، تيدور دغن سغاج دان برمابين تيليفون بيمبيت. قد هاري اين مينبر اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق: “فرسوناليتي مؤمين برجاي”.

سيدغ جمعة يڭ بربهانگيا،

ساله ساتو کونچي کجايان دالم هيدوف اداله کيځين ديري دان کقواتن فريبادي. کفريبادين يځ قوات دان کيځين ديري يځ تيځي اداله انتارا صفة ترځنتيځ يځ مستي دميليقي اوليه سساورځ. کفريبادين يځ قوات ممبنتو کيت برجاي دالم سموا بيدځ يځ دچبوري دسمځيځ ممبنتو کيت ممانتځکن کايمان.

جونجوځن بسر کيت، رسول الله ﷺ تله ممانمکن صفة ترسبوت دالم کالځن فارا رماج دان کينراسي مودا اسلام قد زمان بکيندا اگر مميليقي کيځين ديري دان کقواتن فريبادي دځن مځاجر مريک اساس قمبنتوقن. اساس ترسبوت اداله مځاجر مريک مهمي حقيقة سبئر کايمان (کفرچايان) کځد الله.

فرکارا اين دچريتاکن اوليه عبدالله ابن عباس رضي الله عنه قد سواتو هاري بلياو ممبونچيځ برسام نبي ﷺ لالو بکيندا برسبدا يځ برمقصود:

"واهاي بودق! اکو ايځين ممبري فتونجوق کځدمو مځنائ ي بيراف فرکارا. فليهاراله (حق دان فرينته) الله، دي اکن مليندوځي کامو. فليهاراله (حق دان فرينته) الله، کامو اکن منجومځايش برسام کامو. سکيراځ کامو بردعاء، مينتاله کځد دي سنديري; دان جک کامو ممرلوکن فرتولوځن، موهون کځد الله سنديري. دان ايځتله بهاوا جک سموا اورځ برقاکت اونتوق ممبري منفة کځد کامو، مريک تيدق اکن داقت ممبري منفة کځد کامو کچوالي اف يځ تله دتوليس اوليه الله (اونتوقمو); دان جک سموا مريک برقاکت اونتوق ممضرتکن کامو، مريک تيدق اکن داقت ممضرتکن کامو دځن اف ۲ سلاين درځد يځ تله دتنتوکن اوليه الله ترهادف کامو. فينا تله داځکت دان تينتا تله کريځ".

﴿حديث صحيح رواية الترمذي﴾

مقصود حديث ترسبوت، جلس منونجوقکن بهاوا افابيل کيت فرچاي دځن سفنوه فراساءن دان ميځيني بهاوا الله اکن منجاک سکالاځ مک ايمان دان هاتي کيت اکن منجاځي لبيه تنځ، قوات دان تکوه. بکيتو جوک جک کيت منجاک باتاسن الله (حکوم الله) اکام دان شريعتن، برتيندق دالم کونتيکس سُنَّة الله، سوده تننو دي اکن مليندوځي دان منجاک کيت سموا تراوتما قد وقتو کنتيځ.

سيدځ جمعة يځ درحمتي الله،

سکیراڻ کیت ممتوھی فرینته ۲ الله، دان تیدق مغبایکن تکلیف شرع، مک کیت تیدق فرلو بیمبغ دغن ستیاف کاداءن یغ دتنتوکن اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. سکالا اف یغ برلاکو اداله دغن کهندق الله. سفرتی مان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سندیری مغارهن ککاسیهن نبی محمد ﷺ منجواب یاءیت :

...قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِندِ اللَّهِ

مقصودن: "کاتاکنله (واهای محمد)، سموان داتغ درقد الله " ﴿سورة النساء : 78﴾ ابن کثیر مپاتاکن بهاوا منوروت ابن عباس، ایات داتس تورون مغبائی فرلاکوان کجی اورغ یهودی دان مُنَافِقِین یغ سوک مپالهکن رسول الله ﷺ دان اومت اسلام ستیاف کالی حاصل فرتانین دمدينه برکورغن بربنديغ تاهون سبلومش. جک حاصل منیغت، مریک اکن مپاتاکن سموا این کران الله. سبالیقش جک حاصل کورغ فرودوقتیف (produktif) مریک اکن مپالهکن رسول الله تیدق قنډای مغوروسکن قنډادییران نگارا مدینه. ماله لبیه درقد ایت، مریک مپاتاکن کداتاغن اسلام دان فارا مهاجرین کمدينه سباکای قیباب کملیسیتن ایکنومی.

لالو الله منورونکن ایات این اونتوق ممورنیکن اعتقاد اومت اسلام کتیک ایت درقد فتنه گولوغن ترسبوت. اوغکافن "کاتاکن سموان درقد الله" برمقصود سکالا-کالا یغ برکاءیتن کسولیتن، کعمورن، کمناغن، دان ککالاھن اداله دَرِي الله، یاءیت دغن فرینته دان کتتفنش.

فجاجرن دالم ایات داتس بولیه دجادیکن قدومن باکی کیت مغهاروغي ساعت ۲ کریتیکال دسببکن انچمن Covid-19 یغ مغبقیبتکن باقی ککیاتن ایکنومی ترکندالا. عقیبتش رامای داوجی دغن کهیلغن فکرچاءن، ککوراغن قنډاقتن دان کسمقیتن هیدوف. اد جوک برلاکو فرتمبهن بین کرجا دالم کالغن فارا قنډیدیق یغ ترفقسا منروسکن سیسی فجاجرن سچارا دالم تالین یغ ساغت منچابر.

خطیب یقین بهاوا رامای دالم کالغن جماعه مهادفی سیتواسی سفرتی ایت. سلاءین قلباگای اوسها کیکیه درفد قلباگای فیهق سام اد اگینسی کراجاءن اتاو بوکن کراجاءن اونتوق ممولیھکن کاداءن، مک کفد الله جوکله کیت برھارف سکالا-کالان. الله برفرمان دالم سورة الحديد ايات 22-23:

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَن نَّبْرَأَهَا إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾ لِّكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا ءَاتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾

مقصود: "تیدق اد سسواتو کسوسهن (اتاو بالا بنچان) یغ دتیمفاکن دبومی، دان تیدق جوک یغ منیمفا دیری کامو، ملائینکن تله سدیا اد ددالم کتاب (فغتهاهوان کامی) سبلوم کامی منجادیکنش، سسوغکوهش مغاداکن یغ دمکین ایت اداله موده بائی الله"

"(کامو دبیریتاهو تنتغ ایت) سوفای کامو تیدق برسدیه هاتی اکن اف یغ تله لوفوت درفد کامو، دان تیدق فولا برگمبیرا (سچارا سومبوغ دان بغک) دغن اف یغ دبیرکن کفد کامو. دان (ایغته)، الله تیدق سوک کفد تیاف ۲ اورغ یغ سومبوغ تکبور، لائی ممبغکاکن دیری."

سسوغکوهش کیقینن دان کبرگنتوغن کیت کفد الله اداله سومبر کقواتن، سومبر یغ ممفرقوات قمبیناءن فرسونالیتی کیت دان منیغکتکن کیقینن ترهادف دیری سندیری. این ممبواتکن کیت سموا منجادی برانی دان برانی، تیدق تاکوت فد اف جوا کاداءن یغ دهادفی. این کران سمواث دالم کغکمن الله، یغ مها برکواس لائی مها بیجقسان.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

اجرکن کفد انق ۲ کیت سموا تنتغ کیقینن دان فکاغن ترهادف نیلای ۲ این. سسوغکوهش تغکوغجواب کیت کفد انق ۲ اداله اونتوق مندیدق دان مهممکن

مريک مځنايي څرېنسيڅ اساس اسلام دان حقيقه کايماڼن. کيت برتځکوځجواب
دهادڅن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اونتوق منجاديکن مريک سباکاي ګنراسي اسلام اکن داتځ
يځ ممځوپاي کيځينن ډيري دان کقواتن څريبادي.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ
وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾

مقصودن: "جک الله منولوځ کامو، مک تيدق اداله اورځ يځ دات مځالهکن کامو;
جک الله ممبيارکن کامو (تيدق ممبري څرتولوځن)، مک سياځاکه ګراځن يځ دات
منولوځ کامو (سلاين) ډري الله سسوده ايت؟ کران ايت هندقله کڅد الله ساج
اورځ ۲ مؤمين برتوګل."

(سورة ال عمران: 160)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



سوچي هاتي، برسيه جيوا

(17 Disember 2021M/ 12 Jamadilawal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْقُرْآنَ لِمَا فِي الصُّدُورِ شِفَاءً، فَأَضَاءَتْ بِهِ قُلُوبُ الْعَارِفِينَ
وَالْأَتَقِيَاءِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَيْسَ لَهُ أَندَادٌ وَلَا أَشْبَاهٌ وَلَا شُرَكَاءُ.
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا خَاتَمَ الرُّسُلِ وَالْأَنْبِيَاءِ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ الْأَجْلَاءِ،
وَعَلَى السَّائِرِينَ عَلَى دَرْبِهِ، وَالِدَّاعِينَ بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الْلِقَاءِ، أَمَّا بَعْدُ:

سيدغ جماعه يڄ درحمتي الله،

ساي برفسان ڪڏ سيدغ جماعه سڪلين دان ڊيري ساي سنڊيري، برتقوى له ڪڏ
الله دغن سبڙ-بڙ تقوى ياءيت مڃيڪوت سڪالا ڦرينتهڻ سرتا منيڃڪن سڪالا
لارڻن، دان چاريله بڪن، سباءيق-باءيق بڪن اداله برتقوى ڪڏ الله. مڪ
سسوڳوهڻ، برجايه اورڳ ۲ يڄ برتقوى ڪڏ الله.

سبلوم ملنجوتڪن بيچارا، سوڪ خطيب ممبري ڦريڃاڻن. ماريله ڪيت تيڃڪن
ڦرڪارا لڳي يڄ برتنڃاڻن دغن سنه سرتا ادب، ياءيت تيندقن يڄ مميسوڳن ڦرهاتين
درفد مندغر خطبة دان ايسي ڪندوڳن. اين ترماسوقله ڦربواتن بربوال-بربوال،
تيدور دغن سڃاڻ دان برمءين تيليفون بيمبيت. باڳي ملڳي ڪواڃيڻ صلاة
جمعة هاري اين، ماريله ڪيت مڃيڪاتي بيچارا منبر يڄ برتاجوق: "سوچي هاتي،

برسيه جيوا"

مسلمين يڄ درحمتي الله،

اسلام مغنچورکن اومتش اونتوق سنتیاس مغمملکن کبرسیهن. اي مرغکومي کبرسیهن ديري، کلوارک، تمفت تیغکل، تمفت برعباده، تمفت عوام دان سباکایش. منجاک کبرسیهن جسماني بولیه متهیدرکن ديري دري فپاکیت. این کران ککوتورن مروفاکن انتارا فونچا فپباب ترجادین فپاکیت.

باکي منجاک کبرسیهن ديري، اي بوکن سقدر منجاک کبرسیهن لواران سهاج تتاقي توروت مرغکومي کبرسیهن هاتي نوراني دري صفة کفور دان سکالا فرکارا یغ بولیه ممباوا کفد دوسا. کیت جوک دتونتوت اونتوق منجاء وهکن ديري درقد صفة ۲ مَدْمُومَة (صفة ۲ ترجلا) سفرتي حسد دغکي، سومبوغ، بگک ديري، رياء دان ساومقاماش. روحاني یغ برسیه داقت ممبنتوق انسان یغ براخلاق مليا دان ترفوجي.

اولیه یغ دمکین، کیت تیدق بولیه مغبایکن کدوا-دوا اسفیک این یاءیت کسوچیان نوراني دان کبرسیهان جسماني. سبدا رسول الله: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

مقصودش: "کبرسیهن ایت سباهاکین درقد ایمان".

﴿حدیث روایة امام مسلم﴾

سسوغکوهش اگام اسلام جوک منیتیق برتکن کبرسیهن دالم مخرجان عمل عبادہ. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مپوکاءي همباش یغ سنتیاس مپوچیکان ديري سبلوم ملاکوکن عبادہ سفرتي صلاة. سساورغ ایت هندقله ممستیکن ديري، فاکاین دان تمفت صلاتش برأدا دالم کاداءن برسیه دان سوچی. بکیتو جوک کتیک ممکغ مصحف القراءان، ملاکوکن طواف دان سباکایش، کیت هندقله سنتیاس بروضوء.

سسوغکوهش اسلام امت ممنتیغکن کبرسیهن دالمن دان لواران. برسیه هاتي دان برسیه جیوا اداله دوا اسفیک یغ امت دتکنکن. دالم عبادہ حاج چونتوهش، انتارا شرط حاج مَبْرُور (یغ دتریمما) اداله اي فرلو دلاکوکن إخلاص کران الله (برسیه

جيوا) سلاءين ممستيكن فاكين دان فرسكيترن عبادہ بنر ۲ سوچي دان برسيه.
فرمانش دالم سورة البقرة ايات 125:

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

مقصودش: "دان (ايغته)، كتيك كامي منجاديكن رومه ايت (بيت الله) تمفت
بركومقول بائي ماءنسي دان تمفت يڭ امان. دان جاديكنله سباهاكين مقام إبراهيم
تمفت صلاة. دان تله كامي فرينتهكن كقد إبراهيم دان اسماعيل: "برسيهكنله
رومھكو اونتوق اورغ ۲ يڭ طواف، يڭ اعتكاف، يڭ روکوع دان يڭ سوجود"

مسلمين يڭ دكاسيهي الله،

مغاخيري خطبة، خطيب ايغين ممبوات بېراف كسيمقولن بهاوا؛

(۱) عبادۀ دافت ممبرسيهكن جيوا كيت منجاديكن كيت همبا يڭ طاعة اكن سكالاً
فرينته الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

(۲) عبادۀ جوگ دافت ممبنتوق ديري كيت دان سوقاي منجادي همبا يڭ
سنتياس مرنده ديري سفنوھن كقد الله.

(۳) كبرسيهن يڭ دتونوت دالم اسلام اياهه مڭكالقكن كبرسيهن دالمن، لواران،
ظاهير دان باطين.

(۴) كبرسيهن هاتي اكن ترفليهارا دغن منجاءوهكن ديري درقد صفة ۲ يڭ كجي.

(۵) اسلام امت منيتيق برتكن كبرسيهن ديري سبلوم ملاكوكن عبادۀ.
سسوڭكوھن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مپوكاءي همبا ۲ يڭ سنتياس مپوچيكان ديري
مريڪ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لِّلْمَسْجِدِ أُسُسٌ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٧٨﴾

مقصودش: "جاغمله كامو صلاة دالم مسجد ايت سلاما-لامان. سسوغكوهش مسجد يڭ ديديريكن اتس داسر تقوى (مسجد قُباء)، سجع هاري قرتام اداله لبيه فاتوت كامو صلاة د دالمن. ددالمن مسجد ايت اد اورغ ۲ يڭ ايڭين ممبرسيهكن ديري. دان سسوغكوهش الله مپوكاي اورغ ۲ يڭ برسيه." (سورة التوبة: 108)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



مراءيه كبركتن هرتا

(24 Disember 2021M/ 19 Jamadilawal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ، وَيَخْلُفُ عَلَى الْمُنْفِقِينَ، وَيُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ،
وَلَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يڭ دكاسيهي الله،

خطيب برفسن كغد ديرى سنديري سرتا قارا جماعه سكالين، برتقوى له سكالين
كامو كغد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن سبئر-بئر تقوى دان جاغلله كامو ماتي ملاينكن
دالم كاداءن اسلام. خطيب جوڭ مپرو اكر كيت سام ۲ بروسها ملاكوكن سكال
سوروهنن دان منجاءوهي سكال يڭ دتكهن.

سبلوم ملنجوتكن بيچارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت تيغلككن
فركارا لڭي يڭ برتنتاغن دغن سنة سرتا ادب، ياءيت تيندقن يڭ مميسوغكن فرهاتين
درفد مندغر خطبة دان ايسي كندوغن. اين ترماسوقله قربواتن بربول-بول،
تيدور دغن سغاج دان برمءين تيليفون بيمبيت. منبر قد هاري اين اكن
ممبيچاراكن خطبة برتاجوق: "مراءيه كبركتن هرتا."

حاضرين سكالين،

ستياڤ هرتا يڭ ځيت ڦرءوليځي اډاله نعمت دان ڦينجامن درڦد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. نامون، دالم هرتا يڭ دڦرءوليځي ايت ترډاڤت حق يڭ ڦرلو ځيت بريكن سمولا اونتوق منعة اورځ لاءين دالم بنتوق زكاة ستله چوكوف حَوْل دان نِصَاب.

كايندهن اسلام درڦد عملن زكاة اين جوځ تله تربوقتي ممبوك مات مشاركت خصوصن دڦولا وڦينځ اين دغن ڦلباځي بنتوق بنتوان سوقتو ڦندميځ Covid-19 ملندا سلوروه دنيا. انستيتوسي زكاة مروڦاكن انتارا يڭ تراول مځهولوركن بنتوان تراوتماڻ اونتوق مريځ يڭ ترجس دري سځي ايكونومي ايسي رومه عقيبه ڦرينته ځاولن ڦرځرڦن (PKP) يڭ دلقسانكن اوليه ځراځاءن.

ڦد سورة التَّوْبَةِ ايات 103، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

يڭ برمقصود؛ "امبيل له (سباهاځين) دري هرتا مريځ منجاډي صدقه (زكاة)، سوفاي دغنن اځكاو ممبرسيهكن مريځ (دري دوسا) دان منسوچيكان مريځ (دري اخلاق يڭ بوروق)؛ دان دعاءكنله اونتوق مريځ، ځران سسوغځوهڻ دعاءمو ايت منجاډي ځتنترامن باځي مريځ. دان (ايځتله) الله مها مندځر، لاځي مها مځتاهوي."

ملالوئي عبادة زكاة، سساورځ مسلم اكن داڦت ممبرسيهكن دوسا ديرين. ماله، عملن زكاة جوځ بوليه ملاتيه سساورځ مؤمين اونتوق برصفة ڦموره دان منجاوهي صفة ۲ مَذْمُومَةٌ سڦرتي بځيل دان ځدځوت.

برډاسرځن ڦځالمن راماي دالم ځالغن ڦمباير زكاة، ڦنداڦتن دان رزقي يڭ دڦرءوليځي سلفس مريځ منوناين زكاة اډاله سماځين دبرځاتي دري سبلومڻ. ڦرځارا اين ځلس برتڦتن دغن ځامينان بځيندا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دالم سبواه حديث رواية مسلم:

مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ

مقصودش: "زکاة ایت تیدق مغوراغي هرتا."

مسلمین یغ دملیاکن الله،

والاوقون کسدرن مغنايي عباده زکاة تله بايق دبینچغن، نامون قد ریالیتین ماسیه تردافت رامای دالم کالغن مشارکت یغ برکواجبن اونتوق منونایکن زکاة تتافی تیدق ملقساناکنش.

باي مریک یغ اغکن مغلوارکن زکاة کران بخیل دان کدکوت سداغکن مریک مغتاهوی کواجیقش، مک مریک ترکولوغ دالم کالغن اورغ یغ فاسیق، بردوسا دان منداقت عذاب سیقسا داخیره کلک. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة التَّوْبَةِ ایات 35 دان 36 یغ برمقصود:

"دان (ایغتله) اورغ ۲ یغ مپیمن امس دان فراق سرتا تیدق ممبلنجاکنش قد جالن الله، مک خبرکنله کفد مریک دغن (بالسن) عذاب سیقسا یغ تیدق ترفری ساکیتش. (یاءیت) قد هاری دبکر امس فراق (دان هرتا بندا) ایت دالم نراک جَهَنَّم، لالو دسلر دغن داهی مریک دان روسوق مریک، سرتا بلاکغ مریک (سمبیل دکاتاکن کفد مریک): اینله اف یغ تله کامو سیمغن اونتوق دیری کامو سندیری، اولیه ایت راسله (عذاب دری) اف یغ کامو سیمغن ایت".

بکیتو جوک دالم سبواه حدیث صحیح یغ دروایتکن اولیه امام البخاری، رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ، مَثَلٌ لَهُ مَالُهُ شَجَاعًا أَفْرَعٌ، لَهُ زَيْبَتَانِ يُطَوِّفُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَأْخُذُ بِهِ زِمَّتُهُ يَغْنِي بِشِدْقِيهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا مَالِكٌ أَنَا كُنُزُكَ

مقصودن: "سسیافا یغ دکورنیاکن اولیه الله هرتا دان تیدق مغلوارکن زکاتن، مک هرتا ث قد هاری قیامة دجادیکن ساءیکور اولر یغ ممقوپایی دوا تاریغ، دان کفالا یغ ساغت بریسا. ای اکن ممبلیت دان مٹکیکیتن دغن کدوا-دوا رهغن سمبیل برکات: اکوله هرتامو! اکوله سیمقاننمو."

اولیه یغ دمکین، واجبله بائی مریک یغ چوکوف حوّل دان نَصَابْ کاتس هرتا یغ دفرءولیهی اونتوق منونایکن کواجیغن ممبایر زکاة کفد اینستیتوسی یغ داعتراف سفرتی زکاة قولاو فینغ (ZPP) اگر ممقرءولیه کبرکتن هیدوف ددنیا، دان ترسلامت درفد سیکسا داخیره.

مسلمین یغ دحرمتی الله،

انتارا بنتوق بنتوان یغ دبریکن اولیه زکاة قولاو فینغ اداله مرغکومی بنتوان بولن، فنیدیقن، کصیحتن سفرتی فوست دایلیسیس (dialysis)، بنتوان بائی ممولاکن فرنیاکان، سرتا بایق لائی بنتوان یغ لاین سفرتی یغ ترمکتوب دالم سورة التَّوْبَةِ آیات 60;

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

مقصودن: "سسوئگوهن صدقه ۲ (زکاة) ایت هاپله اونتوق اورغ ۲ فقیر، دان اورغ ۲ میسکین دان عامل ۲ یغ مغوروسن دان اورغ ۲ موالف یغ دجینقکن هاتین دان اونتوق همبا ۲ یغ هندق ممردکان دیرین، دان اورغ ۲ یغ برهوتغ دان اونتوق (دبلنجاکن قد) جالن الله، دان اورغ ۲ مسافر (یغ کفوتوسن) دالم فرجالن. (کتتن حکوم یغ دمکین ایت ایاله) سباگای ساتو کتتن (یغ داتغن) دری الله. دان (ایغتله) الله مها مگتاهوی، لائی مها بیجقسان."

فرلو دایغتکن بهاوا اکیهن دانا زکاة تیدق بولیه دأکیهکن سسوک هاتی کران تردافت شرط ۲ ترتنتو یغ فرلو دغنوهی اولیه ایت، اقابیلایت ممباچ اتاو مندغر

سسواتو تودوهن یغ دتولرکن مغنای اینستیتوسی زکاة یغ دکاتاکن تیدق
مغاکیهکن دانا زکاة دغن بتول، مک هندقله دسلیدق ترلبیه دهولو.

ماله، مشارکت کینی بولیه تروس مذهبوغي سکواد (skvad) ججق أَصْنَافْ یغ
دوجودکن اولیه اینستیتوسی زکاة بائي توروٲ سام ۲ ممبنتو دان مغبسن مریک یغ
لایق منریما زکاة.

مسلمین یغ درحمتی،

سباکای کسیمفولن، ماریله کیت سام ۲ مغبیاتی اینتیفتی درقد خطبة یغ دباچکن
تادی:

- (1) اومت اسلام هندقله منونایکن عبادہ زکاة اقابیلا چوکوف حول دان نِصَابْ.
 - (2) ملالوئی عملن برزکاة، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اکن مغورنیاکن کبرکاتن رزقی دان
ممبرسیهکن دوسا قمبایر زکاة.
 - (3) مریک یغ تیدق ممبایر زکاة اکن دتیمفا عذاب یغ فدیہ داخیره کلک.
- فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة ال عمران آیات 180;

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا ءَاتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ
سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

مقصودش: "دان جاغن سکالی-کالی اورغ ۲ یغ بخیل دغن هرتا بندا یغ تله
دکورنیاکن الله کفد مریک دری کمورهنش- میثکا بهاوا کاداءن بخیلش ایت بائق
بائي مریک. بهکن ای اداله بوروق بائي مریک. مریک اکن دکالوئکن (دسیقسا)
دغن اف یغ مریک بخیلکن ایت قد هاری قیامة کلک. دان بائي الله جواله حق

میلیق سکالا واریشن (ایسی) لاغیت دان بومی. دان (ایغتلہ)، اللہ مہا مگتاہوی
دغن مندالم اکن سکالا یغ کامو کرجاکن.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



کنجرن باکی اور غ یغ صبر

(31 Disember 2022M/ 26 Jamadilawwal 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي حَضَّ عَلَى الصَّبْرِ وَجَعَلَهُ مِفْتَاحًا لِأَسْمَى الْمَطَالِبِ، وَأَعْظَمَ بِهِ لِلصَّابِرِينَ
الْأَجَرَ وَأَنَا لَهُمْ أَسْنَى الرَّغَائِبِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، الصَّادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِنِّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سیدغ جمعة یغ درحمتی سکالین،

ماریلہ کیت برسام-سام بروسها منطاعتی سکالا قرینتہ اللہ سُبْحَانَهُوَتَعَالَى دَان
منیغکلکن لارغثن، مودہ-مودھن کیت ترکولوغ دالم گولوغن اورغ یغ برایمان دَان
برعمل صالح.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری قریغاتن. ماریلہ کیت تیغکلکن
فرکارا لغی یغ برتنناغن دغن سنہ سرتا ادب، ایایت تیندقن یغ ممیسوغکن قرہاتین
درقد مندغر خطبہ دَان ایسی کندوغثن. این ترماسوقلہ قریواتن بریوال-بریوال،
تیدور دغن سغاج دَان برماین تیلیفون بیمبیت. منبر قد هاری این ممبیچاراکن
خطبہ یغ برتاجوق: "کنجرن باکی اورغ یغ صبر."

سیدغ جمعة یغ درحمتی سکالین،

صبر مروفاکن سواتو صفة یغ ملیا دسیسی اللہ. ستیاف درقد کیت ممقوپای
اوجین یغ بریذا-بیذا دالم کھیدوقن. نامون، صفة صبر این بوکنلہ سواتو یغ مودہ

اونتوق کیت فرکتیقکن (praktikkan). رات ۲ اد دانتارا کیت یغ ماسیه مغلوه ساعت داوجی. ستیاف کسوسهن هیدوف یغ دبریکن اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فُستین کران دی تاهو یغ کیت ممفو اونتوق مهادفین. برداسرکن سورة البقرة ایات 286:

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا أُكْتَسَبَتْ ...

مقصودن: "الله تیدق ممببني سساورغ ملایینکن سسواي دغن کسغکوفن. ایا منداقت فاهلا (دري کباجیقن) یغ داوسهاکنش دان منداقت سیقسا (دري کجاهتن) یغ دکرجاکنش."

الله جوک ممبری کنجرن یغ بسر کفد مریک یغ صبر کتیک داوجی اولیهن. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تله مپبوت ددالم سورة البقرة ایات 155:

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

مقصودن: "دان سوغکوه اکن کامی بریکن چوباءن کفدمو، دغن سدیکی کتاکوتان، کلاقرن، ککوراغن هرتا، جیوا دان بواه-بواه. دان بریکنله بریتا کمبیرا کفد اورغ ۲ یغ صبر."

ایات این منکسکن بهاوا ستیاف اوجین یغ الله بریکن کفد کیت فستیه ممفوپای حکمه دسبالیقن. اوجین یغ دبریکن اداله اونتوق منیغکتکن کایمانن دان کتقواءن کیت سباکای سآورغ همبا. مستحیل بائی سساورغ یغ تله برجای تیدق ملالوئی اوجین ۲ دالم هیدوفن تربیه دهولو. دغن صفة صبرله منجادیکنش اورغ یغ برجای.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

صفة صبر دالم مشارکت سکارغ این امتله فنتیغ. ایا دافت ممبینتیغ دیری کیت دری ملاکوکن فرکارا ۲ یغ دلارغ دالم اسلام. سباکای چونتوه، دالم سیتواسی

فندمىق Covid-19، راماي انتارا كيت يڭ مغهادڤي كسوليتن دري سڭي كواغن
كران دبواغ كرجا، دكورغكن كاجي، قرنياگان تيدق بروفرسي دان سباگان. جك
صفة صبر تيدق دتاتم دالم ديري مك فربواتن ممبونوه ديري موغكين اكن برلاكو.

صبر داقت منديدق ديري منجادي لبيه تنغ دان سنتياس برسغك بائيق كقد
الله. سباگاي مائسي بياسا، فستيله كيت ممقوپاي كصبرن يڭ ترباتس، دسبكن
ايت اورغ يڭ صبر كتيك داوجي منداقت فاهلا يڭ برتروسن سفنج دي منمقوهي
اوجين ترسبوت. سباگايان فرمان الله دالم سورة الزمر ايات 10:

قُلْ يٰعِبَادِ اللّٰهِ اٰمَنُوْا اَتَّقُوا رَبَّكُمْ لِّلَّذِيْنَ اٰحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَّاَرْضُ اللّٰهِ
وَاسِعَةٌ اِنَّمَا يُّوفٰى الصّٰبِرُوْنَ اُجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾

مقصودن: "كاتاكله: هاي همبا ۲ كو يڭ برايمان. برتقوبله كقد توهنمو". اورغ ۲
يڭ بربوات بائيق ددنيا اين ممقرءوليه كباءيقكن. دان بومي الله ايت اداله لواس.
سسوغكوهن هان اورغ ۲ يڭ برصبرله يڭ دچوكوڤكن فاهلا مريك تنقا باتس.

اوليه ايت، امت برونوغلله جك كيت برصبر دغن اوجين يڭ دبريكن اوليه الله
سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى. صبر ممقوپاي تيگ جنيس ياءيت صبر دالم ملاكوكن كطاعتن،
صبر دالم منيغكلكن لارغن الله دان صبر دالم مغهادڤي مصيبة. صبر كتيك ماره
اڭق سوكر دلاكوكن اوليه سباهاگين درقد كيت. يا، ماره ايت درقد شيطان. بوقتين
جك كيت ليهت، بايق كيس جنايه برلاكو برقونچا دري صفة ماره.

صفة ماره بوليه ميبكن كيت ممبونوه ساودارا دان راكن سنديري. حال اين كران،
ماره مروفاكن سنجات شيطان يڭ قالىغ تاجم. اوليه ايت، رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تله برفسان كقد اومتث مغلاني صفة ماره اين.

برداسكرن حديث نبى محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اد ساورغ للاي يڭ ممينتا كقدن اكر
دبريكن نصيحت. بگيندا برسبدا "جاغن ماره". مك للاي ترسبوت مغولاڭي
فرمينتاءنن تادي ببراف كالي. نبى منجواب: "جاغلله ماره."

﴿حديث رواية البخاري﴾

دسببکن ایتله، اسلام ممبری بیراف چارا کفد اومتش بائی مرداکن فراساءن ماره این ایایت دغن مغمبیل وضوء، مغوبه تمفت دودوق، جک بردیری هندقله ای دودوق، جک دودوق هندقله ای برباریغ، براستغفار دان ستروش ایاله بردیام دیری. این کران کتیک کیت ماره، لیده اکن برقوتینسی مغلوارکن کات ۲ کست دان ملوکان هاتی اورغ لاین. دیام اداله چارا تربایق بائی مغلکن فرکادوهن دان قرتیکامن لیده.

انتارا کنجرن بائی اورغ یغ برصبر دالم مهادفی اوجین ایاله الله مغمفونکن دوسا ۲۸. برداسرکن حدیث قدسی روایة شَدَّادُ بن أَوْس رضي الله عنه بهاواسن نبی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا مقصودش: الله تله برفرمان:

"سکیرا اکو اوجی ساله سآورغ همباکو یغ مؤمین، لالو ای مموجی کو سرا یا برصبر اتس (فندریتاءن) اف یغ اکو مغوجیش. مک ای اکن باغون دری تمفت قمبریغن، باکیکن انق یغ بارو دلاهیکن اولیه ایبو، برسیه دری دوسا. لنتس توهن اکن ممرینتهکن ملائكة فنچتت عمل: سسوغکوهش اکو تله مناهن همباکو این دان اکو تله مغوجیش، مک کینی چاتکنله باکیش اف یغ کامو سلالو چاتکن سبلوم ایت دری فاهلا ۲ عملش" ﴿حديث رواية احمد﴾.

جماعه یغ دکاسیهی سکالین،

کیت هندقله برسام-سام برشکور جک داوجی دغن سسواتو یغ امت برت اونتوق کیت تمقوهی. الله منورونکن اوجین کران سایغ اکن همبا ۲۸ دان سباکای گفاره یاییت قغهاقوسن دوسا یغ کیت لاکوکن سبلوم این. اد دانتارا کیت یغ صبر هاش قد فرمولان دان کاکل اونتوق مغلکن صفة ترسبوت هیغک کهوجوغش. جک رسول الله برقوتوس اسا دالم بردعوة سوده تنتوله اجرن اسلام تیدق سمقای کفد کیت قد هاری این.

کنجرن ستروسن بائي اورغ یغ برصبر ایاله منداقت کبرکتن دان رحمة دري الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. برداسرکن سورة البقرة ايات 156 دان 157:

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

برمقصود: "(یاءیت) اورغ ۲ یغ افابیلایا مریک دتیمفا اولیه سسواتو کسوسهن، مریک برکات: "سسوغکوهن کامی اداله کفوپاين الله دان کفد الله جواله کامی کمبالی. مریک ایت ایاله اورغ ۲ یغ دلیمفاهی دغن برباکای-باکای کباءیقن دري توهن مریک سرتا رحمتن، دان مریک ایتله اورغ ۲ یغ دافت فتونجوق هدايهن." ايات ۲ داتس ادله کسینمبوغن دري ايات 155 سورة البقرة. الله ممبریکن کاستیمیوان کفد همبا۲ن یغ برصبر دغن اوجینن. روکیله جک کیت ماره ۲ ساعت داوجی. فستی کیت تیدق منداقت کلبیهن یغ دپاتاکن دغن جلس دالم القران بائي اورغ یغ صبر.

کنجرن یغ فالیغ استیمیوا الله کورنیاکن بائي اورغ یغ برصبر ایاله منداقت بالسن شرک. برداسرکن حدیث رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یغ دروایتکن درقد ابو هریره رضي الله عنه سسوغکوهن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا دالم حدیث قدسی: الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان یغ مقصودن:

"تیدق اد بالسن کچوالی شرک بائي همباکو یغ برایمان یغ تله اکو امبیل کمبالی ککاسیهن (اکو مماتیکن سساورغ یغ دسایغین سفرتی انق، ادیق-برادیق دان سسیافا سهاج یغ دسایغی اولیه سساورغ) دري کالغن فغهونی دنیا دان دي هان مغهارفکن فاهلا درقدکو (دغن برصبر) "

﴿حدیث روایة البخاری﴾

کھیلغن اورغ یغ دسایغی مروفاکن اوجین یغ برت کفد کیت. اولیه ایت، کیت هندقله قرباپقکن برصبر دان جاغن سسکالی مپالھکن تقدیر اتاو مراتفی کماتین اورغ یغ کیت سايغی. بردعاءله اونتوق کباءیقکن دان کبھاکیاءن مریک.

مسلمین یغ درحمتی اللہ،

سبلوم مغاخیری خطبة فرتام، ماریلہ کیت برسام-سام منادہ تاغن مموهون کفد اللہ اگر دبریکن کصبرن کفد دیری کیت ماھوفون مشارکت دلوار سان یغ سداغ مٹھادفی اوجین یغ برت. سموک اللہ ممبری جالن فپلساین یغ ترباءیق اگر مریک چکال دان تکوہ دالم مٹھادفی سکالا اوجین.

جک اد اھلی کلوارک ماھوفون اورغ لاءین یغ دالم کسوسھن سام ۲لہ کیت ممبنتو مریٹنکن بن مریک. اللہ اکن فرمودھکن قولاً اوروسن کیت جک کیت فرمودھکن اوروسن اورغ لاءین.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

مقصودن: "ھای اورغ ۲ یغ برایمان، برصبرلہ کامو دان قواکئلہ کصبرنمو دان تتقلہ برسیاف-سیاک (دقرباتسن نکریمو) دان برتقوی لہ کفد اللہ، سوفاي کامو برونوتوغ." (سورة ال عمران: 200)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.



خطبة كدوا بولن دسيمبر

2021M/ 1443H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرِ عَظِيمٍ،
أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى أَصْحَابِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-
Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa
Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-

Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ اكْشِفْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنِ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar! Kami hamba-Mu yang lemah merayu kepada-Mu agar Engkau angkat dan hilangkan segera wabak penyakit Covid-19 yang sedang melanda kami agar dapat kami melaksanakan syiar-Mu dengan sempurna.

اللَّهُمَّ قُوْ إِيْمَانَنَا، وَوَحِّدْ صُفُوفَنَا، وَاجْمَعْ قُلُوبَنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ وَنُصْرَةِ شَرِيعَتِكَ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.
(سورة الصافات)